FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 191
Enu. 29

CINQUIÈME
DU CAN

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 191 Richelieu — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} la Cité de Sorel — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. D. Matthewson — {Enumerator. / Recenseur.} 7-8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (specify case) / INFIRMITÉS (spécifier le cas)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State whether person is employed in the wooden mill, the pulp mill, the paper mill, the sulphite mill, the sulphate mill, the board mill, the planing mill, the sash and door factory, the furniture factory, the box factory, the woodenware factory, the cooperage, the shipbuilding yard, the logging camp, the lumber yard, the saw mill, the shingle mill, the lath mill, the pail factory, the match factory, the excelsior factory, the handle factory, the spool factory, the last factory, the tub factory, the broom factory, the basket factory, the clothespin factory, the veneer factory, the pencil factory, the refrigerator factory, the piano factory, the organ factory, the cabinet factory, the chair factory, the table factory, the bedstead factory, the sewing machine factory, the office, the yard, the camp, the river, the lake, the mine, the quarry, the smelter, the factory, the mill, the shop, the store, the bank, the railway, the steamship, the canal, the elevator, the warehouse, the hotel, the restaurant, the boarding house, the laundry, the dyeing and cleaning establishment, the printing office, the publishing office, the telegraph office, the telephone office, the express office, the municipal office, the provincial office, the federal office, the school, the church, the hospital, the asylum, the prison, the farm, the garden, the orchard, the dairy, the poultry yard, the apiary, the stock farm, the ranch, the plantation, the fishery, the hunting ground, the trapping ground, the forest, the prairie, the mountain, the valley, the island, the peninsula, the coast, the harbour, the port, the city, the town, the village, the township, the parish, the county, the district, the province, the territory, the dominion, the empire, the world, the universe, the heavens, the earth, the sea, the land, the air, the water, the fire, the wood, the stone, the metal, the gold, the silver, the copper, the iron, the steel, the aluminium, the nickel, the zinc, the lead, the tin, the mercury, the platinum, the uranium, the radium, the thorium, the cerium, the lanthanum, the neodymium, the praseodymium, the samarium, the europium, the gadolinium, the terbium, the dysprosium, the holmium, the erbium, the thulium, the ytterbium, the lutetium, the hafnium, the tantalum, the tungsten, the rhenium, the osmium, the iridium, the platinum, the gold, the mercury, the thallium, the lead, the bismuth, the polonium, the astatine, the radon, the francium, the radium, the actinium, the thorium, the protactinium, the uranium, the neptunium, the plutonium, the americium, the curium, the berkelium, the californium, the einsteinium, the fermium, the mendelevium, the nobelium, the lawrencium, the rutherfordium, the dubnium, the seaborgium, the bohrium, the hassium, the meitnerium, the darmstadtium, the roentgenium, the copernicium, the nihonium, the flerovium, the moscovium, the livermorium, the tennessine, the oganesson.	Wage-earners 15 years of age and over employed in the wooden mill, the pulp mill, the paper mill, the sulphite mill, the sulphate mill, the board mill, the planing mill, the sash and door factory, the furniture factory, the box factory, the woodenware factory, the cooperage, the shipbuilding yard, the logging camp, the lumber yard, the saw mill, the shingle mill, the lath mill, the pail factory, the match factory, the excelsior factory, the handle factory, the spool factory, the last factory, the tub factory, the broom factory, the basket factory, the clothespin factory, the veneer factory, the pencil factory, the refrigerator factory, the piano factory, the organ factory, the cabinet factory, the chair factory, the table factory, the bedstead factory, the sewing machine factory, the office, the yard, the camp, the river, the lake, the mine, the quarry, the smelter, the factory, the mill, the shop, the store, the bank, the railway, the steamship, the canal, the elevator, the warehouse, the hotel, the restaurant, the boarding house, the laundry, the dyeing and cleaning establishment, the printing office, the publishing office, the telegraph office, the telephone office, the express office, the municipal office, the provincial office, the federal office, the school, the church, the hospital, the asylum, the prison, the farm, the garden, the orchard, the dairy, the poultry yard, the apiary, the stock farm, the ranch, the plantation, the fishery, the hunting ground, the trapping ground, the forest, the prairie, the mountain, the valley, the island, the peninsula, the coast, the harbour, the port, the city, the town, the village, the township, the parish, the county, the district, the province, the territory, the dominion, the empire, the world, the universe, the heavens, the earth, the sea, the land, the air, the water, the fire, the wood, the stone, the metal, the gold, the silver, the copper, the iron, the steel, the aluminium, the nickel, the zinc, the lead, the tin, the mercury, the platinum, the uranium, the radium, the thorium, the cerium, the lanthanum, the neodymium, the praseodymium, the samarium, the europium, the gadolinium, the terbium, the dysprosium, the holmium, the erbium, the thulium, the ytterbium, the lutetium, the hafnium, the tantalum, the tungsten, the rhenium, the osmium, the iridium, the platinum, the gold, the mercury, the thallium, the lead, the bismuth, the polonium, the astatine, the radon, the francium, the radium, the actinium, the thorium, the protactinium, the uranium, the neptunium, the plutonium, the americium, the curium, the berkelium, the californium, the einsteinium, the fermium, the mendelevium, the nobelium, the lawrencium, the rutherfordium, the dubnium, the seaborgium, the bohrium, the hassium, the meitnerium, the darmstadtium, the roentgenium, the copernicium, the nihonium, the flerovium, the moscovium, the livermorium, the tennessine, the oganesson.	Wage-earners 15 years of age and over employed in the wooden mill, the pulp mill, the paper mill, the sulphite mill, the sulphate mill, the board mill, the planing mill, the sash and door factory, the furniture factory, the box factory, the woodenware factory, the cooperage, the shipbuilding yard, the logging camp, the lumber yard, the saw mill, the shingle mill, the lath mill, the pail factory, the match factory, the excelsior factory, the handle factory, the spool factory, the last factory, the tub factory, the broom factory, the basket factory, the clothespin factory, the veneer factory, the pencil factory, the refrigerator factory, the piano factory, the organ factory, the cabinet factory, the chair factory, the table factory, the bedstead factory, the sewing machine factory, the office, the yard, the camp, the river, the lake, the mine, the quarry, the smelter, the factory, the mill, the shop, the store, the bank, the railway, the steamship, the canal, the elevator, the warehouse, the hotel, the restaurant, the boarding house, the laundry, the dyeing and cleaning establishment, the printing office, the publishing office, the telegraph office, the telephone office, the express office, the municipal office, the provincial office, the federal office, the school, the church, the hospital, the asylum, the prison, the farm, the garden, the orchard, the dairy, the poultry yard, the apiary, the stock farm, the ranch, the plantation, the fishery, the hunting ground, the trapping ground, the forest, the prairie, the mountain, the valley, the island, the peninsula, the coast, the harbour, the port, the city, the town, the village, the township, the parish, the county, the district, the province, the territory, the dominion, the empire, the world, the universe, the heavens, the earth, the sea, the land, the air, the water, the fire, the wood, the stone, the metal, the gold, the silver, the copper, the iron, the steel, the aluminium, the nickel, the zinc, the lead, the tin, the mercury, the platinum, the uranium, the radium, the thorium, the cerium, the lanthanum, the neodymium, the praseodymium, the samarium, the europium, the gadolinium, the terbium, the dysprosium, the holmium, the erbium, the thulium, the ytterbium, the lutetium, the hafnium, the tantalum, the tungsten, the rhenium, the osmium, the iridium, the platinum, the gold, the mercury, the thallium, the lead, the bismuth, the polonium, the astatine, the radon, the francium, the radium, the actinium, the thorium, the protactinium, the uranium, the neptunium, the plutonium, the americium, the curium, the berkelium, the californium, the einsteinium, the fermium, the mendelevium, the nobelium, the lawrencium, the rutherfordium, the dubnium, the seaborgium, the bohrium, the hassium, the meitnerium, the darmstadtium, the roentgenium, the copernicium, the nihonium, the flerovium, the moscovium, the livermorium, the tennessine, the oganesson.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, if paid by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at Collegiate Institutes or Universities.	Blind.	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year de l'immigration, si immigrant.	Pour les étrangers naturalisés.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ici si la personne est employée dans un moulin à bois, à pâte, à papier, à sulfite, à planer, à sulfate, à bardeaux, à portes et châssis, à meubles, à boîtes, à ouvrages de bois, à tonnellerie, à bardeaux, à chantiers, à bois de construction, à scier, à bardeaux, à seaux, à allumettes, à bois d'allumettes, à placages, à crayons, à glacières, à pianos, à orgues, à armoires, à chaises, à tables, à bois de lit, à machines à coudre, au bureau, à la cour, au camp, à la rivière, au lac, à la mine, à la carrière, à la fonderie, à l'usine, au moulin, au magasin, à la banque, au chemin de fer, au vapeur, au canal, à l'élévateur, à l'entrepôt, à l'hôtel, au restaurant, à la pension, à la blanchisserie, à la teinturerie et nettoyage, à l'imprimerie, à l'édition, au bureau télégraphique, au bureau téléphonique, au bureau d'express, au bureau municipal, au bureau provincial, au bureau fédéral, à l'école, à l'église, à l'hôpital, à l'asile, à la prison, à la ferme, au jardin, au verger, à la laiterie, à la basse-cour, au rucher, à la ferme d'élevage, au ranch, à la plantation, à la pêcherie, au terrain de chasse, au terrain de trappage, à la forêt, à la prairie, à la montagne, à la vallée, à l'île, à la péninsule, à la côte, au port, à la ville, au village, au canton, à la paroisse, au comté, au district, à la province, au territoire, au dominion, à l'empire, au monde, à l'univers, aux cieux, à la terre, à la mer, à la terre, à l'air, à l'eau, au feu, au bois, à la pierre, au métal, à l'or, à l'argent, au cuivre, au fer, à l'acier, à l'aluminium, au nickel, au zinc, au plomb, à l'étain, au mercure, au platine, à l'uranium, au radium, au thorium, au cérium, au lanthane, au néodyme, au praséodyme, au samarium, à l'europium, au gadolinium, au terbium, au dysprosium, au holmium, à l'erbium, au thulium, à l'ytterbium, au lutécium, au hafnium, au tantale, au tungstène, au rhénium, à l'osmium, à l'iridium, au platine, à l'or, au mercure, au thallium, au plomb, au bismuth, au polonium, à l'astate, au radon, au francium, au radium, à l'actinium, au thorium, au protactinium, à l'uranium, au neptunium, au plutonium, à l'américium, au curium, au berkélium, au californium, à l'einsteinium, au fermium, au mendélévium, au nobélium, au lawrencium, au rutherfordium, au dubnium, au seaborgium, au bohrium, au hassium, au meitnérium, au darmstadtium, au roentgenium, au copernicium, au nihonium, au flérovium, au moscovium, au livermorium, au tennessine, à l'oganesson.	Gages totaux en 1910 de l'emploi principal ou métier.	Gages totaux en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou métier.	Taux du gain par heure si payé par heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans aux Collèges, ou Universités, ou Instituts Collégiaux.	Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1		Schmoue Gertrude	97 Chabot	f	fille	C	Janvier	1901	10	Sorel			Français	Canadienne	Cath R	Aucune																10	oui	oui	Fr				
2		" Gabrielle	" "	f	fille	C	Janvier	1905	6	Sorel			Français	Canadienne	Cath R																	10	oui	oui	Fr				
3		" Lucrece	" "	f	fille	C	Mai	1906	4	Sorel			Français	Canadienne	Cath R																	1	non	non	Fr				
4		" Dorina	" "	f	fille	C	Dec	1910	1/12	Sorel			Français	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
5	81	Raquier Napoleon	99 "	m	Chef	m	Juin	1878	33	Sorel			Français	Canadien	Cath R	Patissier	1-0-35			oui			52						600	33	1200		oui	oui	Fr A				
6		" Josephine	" "	f	Epouse	m	Janvier	1885	26	Stanbridge			Français	Canadienne	Cath R	aucune															50	36	3 50		oui	oui	Fr				
7		" Leo	" "	m	fils	C	Dec	1906	5	Sorel			Français	Canadien	Cath R																	10	oui	oui	Fr				
8	82	Mathieu Philippe	101 "	m	Chef	m	Mars	1875	36	Sorel			Français	Canadien	Cath R	Comptable	10-7-01				Banque	52	52	550					200	36	1.00		oui	oui	Fr A				
9		" Mme Josephine	" "	f	Epouse	m	Mai	1886	31	Sorel			Français	Canadienne	Cath R	Aucune																	non	non	Fr				
10		" Marie Jeanne	" "	f	fille	C	Avril	1906	4	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
11		" Marguerite Marie	" "	f	fille	C	Juin	1905	6	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
12		" Philippe	" "	m	fils	C	Avril	1909	3	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
13		" Joseph	" "	m	fils	C	Mai	1910	1	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
14	83	Paulette Oscar	103 "	m	Chef	m	Nov	1879	33	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Comptable	6-7-66			oui	Bord Machines	52	52	700					1600	39	30 00		oui	oui	Fr A				
15		" Emma	" "	f	Epouse	m	Mars	1892	32	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Aucune																	oui	oui	Fr A				
16		" Gabrielle	" "	f	fille	C	Janvier	1903	8	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																	10	oui	oui	Fr				
17		" Joseph	" "	m	fils	C	Janvier	1904	7	Sorel			Française	Canadien	Cath R	"																10	oui	oui	Fr				
18		" Marguerite	" "	f	fille	C	Mars	1905	6	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																	10	non	non	Fr				
19		" Cecile	" "	f	fille	C	Janvier	1906	5	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
20		" Paul	" "	m	fils	C	Sept	1909	1/2	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
21		" Gerard	" "	m	fils	C	Dec	1910	1/12	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non					
22	84	Leith William	105 "	m	Chef	m	Dec	1861	48	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Tail Bouilleur	3-6-33			oui	Usines Gaz	52	52	650					950	35	3 00		non	non	Fr				
23		" Amelie	" "	f	Epouse	m	Janvier	1861	47	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Aucune																	non	non	Fr				
24		Desrosiers Xavier	" "	m	Gendre	m	Oct	1884	24	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Menuisier	1-6-00			oui		52	60	600					1500	20	13 50		oui	oui	Fr A				
25		" Ephrenia	" "	f	Epouse	m	Mai	1889	22	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Aucune																	oui	oui	Fr				
26		Leith Helene	" "	f	fille	C	Nov	1891	19	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	7-6-86			oui	en Robes		60										oui	oui	Fr				
27		" William	" "	m	fils	C	Mars	1893	18	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Mécanicien	6-6-60			oui	Atelier Machin	52	60	950					600	18	12 00		oui	oui	Fr A				
28		" Edmond	" "	m	fils	C	Oct	1895	15	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Mécanicien	6-6-60			oui	Bord Machin	52	60	75									oui	oui	Fr				
29		" Ernest	" "	m	fils	C	Avril	1898	13	Sorel			Française	Canadien	Cath R	aucune																10	oui	oui	Fr				
30		" Joseph	" "	m	fils	C	Dec	1901	9	Sorel			Française	Canadien	Cath R																	10	oui	oui	Fr				
31		" Edmond	" "	m	fils	C	Nov	1903	7	Sorel			Française	Canadien	Cath R																50	5	2 50		non	non	Fr				
32	85	Blaise Ernest	" "	m	Chef	m	Avril	1863	48	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Comptable	3-2-33			oui	Usines Gaz	52	52	1000					1000	48	20 00		oui	oui	Fr A				
33		" Ann	" "	f	Epouse	m	Août	1864	47	Sorel			Anglaise	Canadienne	Episc Anglic	Aucune																	oui	oui	Fr A				
34		" Augustine	" "	f	fille	C	Janv	1899	12	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	"																10	oui	oui	Fr A				
35		" Mary Eliz	" "	f	fille	C	Juillet	1905	5	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																	10	oui	oui	Fr A				
36	86	Wilson Brice	1 Montée Hamel	m	Chef	m	Sept	1879	31	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Mécanicien	6-6-33			oui	Bouilleur	52		900					600	11	12 00		oui	oui	Fr A				
37		" Annie	" "	f	Epouse	m	Oct	1864	42	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Aucune																	oui	oui	Fr A				
38		" Rose	" "	f	fille	C	Fev	1893	18	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	"															50	18	2 50		oui	oui	Fr A				
39		" Irene	" "	f	fille	C	Juillet	1894	16	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Mec C.	6-6-33			"	Bouilleur	52		300					50	10	2 50		oui	oui	Fr A				
40		" Irene	" "	f	fille	C	Oct	1895	15	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	"	6-6-33			"	"	52		300					50	15	2 50		oui	oui	Fr				
41		" Johnny	" "	m	fils	C	Oct	1895	15	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Aucun															50	17	2 50	10	oui	oui	Fr A				
42		" Ignatius	" "	f	fille	C	Juillet	1898	12	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	"															50	10	2 50	10	oui	oui	Fr A				
43		" Earl	" "	f	fille	C	Août	1900	10	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	"															50	7	2 50	16	oui	oui	Fr				
44		" David	" "	m	fils	C	Juillet	1903	7	Sorel			Française	Canadien	Cath R																								
45	87	Boulanger Baptiste	3 "	m	Chef	m	Nov	1861	49	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Marchand	0-0-23			oui	Ferme	52		1500					2000	49	26 00	10	oui	oui	Fr A				
46		" Helene	3 "	f	Epouse	m	Août	1863	48	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Aucune																10	oui	oui	Fr				
47		" Bernadette	" "	f	fille	C	Fevr	1897	14	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	"															100 00	14	5 00	10	oui	oui	Fr				
48		" Louis Philippe	" "	m	fils	C	Sept	1899	11	Sorel			Française	Canadien	Cath R	"															100	11	5 00	10	oui	oui	Fr				
49		" Jeanne d'Arc	" "	f	fille	C	Nov	1906	4	Sorel			Française	Canadienne	Cath R																		non	non	Fr				
50	88	Duquette William	3 "	m	Chef	m	Janvier	1876	35	Sorel			Française	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-00			oui		52	60	900									oui	oui	Fr A				
51		" Leone	" "	f	Epouse	m	Mai	1879	32	Sorel			Française	Canadienne	Cath R	Aucune																	oui	oui	Fr				

8.950 168.50